

# 中國文化大學國際專修部學生外宿同意書

CHINESE CULTURE UNIVERSITY  
INTERNATIONAL FOUNDATION PROGRAM  
LETTER OF CONSENT FOR OFF-CAMPUS STAY

本人(監護人)\_\_\_\_\_是\_\_\_\_\_大學\_\_\_\_\_系\_\_\_\_\_ (申請人)之法定監護人。茲同意申請人因個人因素，就學期間不住本校提供之宿舍，故申請外宿。外宿期間自\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日起至\_\_\_\_\_年\_\_\_\_\_月\_\_\_\_\_日止。特立此書以茲證明，並保證外宿期間在外一切行為自行負責。

I, the undersigned (guardian), am the legal guardian of the applicant, who is a student in the \_\_\_\_\_ Department at \_\_\_\_\_ University. I hereby agree that the applicant, due to personal reasons, will not reside in the dormitory provided by the university during the academic term, and thus is applying for off-campus stay. The off-campus stay will be from \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ day to \_\_\_\_\_ year \_\_\_\_\_ month \_\_\_\_\_ day. This letter is hereby established to certify the arrangement and to assure that during the off-campus stay, the applicant will take full responsibility for all actions outside the university premises.

此致 Yours sincerely

中國文化大學 CHINESE CULTURE UNIVERSITY

申請人 Applicant (學生 Student) : \_\_\_\_\_ (簽章)

立同意書人 The person the letter of consent (家長 Parent) : \_\_\_\_\_ (簽章)

與申請人之關係 Relation :

立同意書人之聯絡電話 Contact Number :

外宿地址 Reason: (State reason for Going Out) :

中 華 民 國 \_\_\_\_\_ 年 \_\_\_\_\_ 月 \_\_\_\_\_ 日